

REINIGUNG

Um die Kalibrierung zu überprüfen:

Öffnen Sie den Deckel der Batterie und nach unten bewegt Eichschalter. Der Bildschirm sollte einen Wert zwischen $-0,3^{\circ}\text{C}$ und $0,3^{\circ}\text{C}$. Dies stellt sicher, dass das Lesen genau und zuverlässig ist.

Wenn Sie Rekalibrierung benötigen, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Fricosmos.

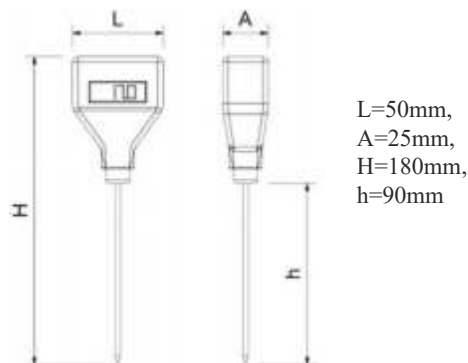
Gehe wieder den Schalter vor jeder Messung.

Um die Batterie zu wechseln:

Wenn Sie nicht entzünden oder den Bildschirm löschen, öffnen Sie das Batteriefach mit einer Münze und ändern Sie den 1.4V Batterie, die Aufmerksamkeit auf seine Polarität.

Ersetzen der Batterie nur an einem sicheren Ort, mit dem Akku-Typ in dieser Anleitung angegeben.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - SPECIFICATIONS- CARACTÉRISTIQUES - TECHNISCHE DATEN



Peso - weight - poids - Gewicht	50 gr
Rango - Rank - Classer - Rangstufe	-50°C a 150°C
Resolución - Resolution - Résolution - Auflösung	$0,1^{\circ}\text{C}$
Precisión en intervalo - Accuracy range - Précision - Genauigkeit [-20°C - 90°C]	$\pm 0,3^{\circ}\text{C}$
Humedad relativa máxima - Maximum relative humidity - Humidité relative maximale - Maximale relative Luftfeuchtigkeit	95%
Batería - Battery - Batterie - Batterie	1 x 1.4V alcalina
Duración - Life - Durée - Dauer	3000h

GARANTÍA

El equipo tiene garantía de dos años. El mal uso del equipo elimina la garantía del mismo.

WARRANTY

This device has two years of warranty. An improper use void the warranty of the unit.

GARANTIE

L'appareil a deux années de garantie. Une mauvaise utilisation du destructeur annulera la garantie de l'appareil

GARANTIE

Das Gerät ist für zwei Jahre garantiert. Missbrauch von Geräten entfällt die Garantie



Termómetro electrónico de medición interna



Electronic thermometer internal measurement



Thermomètre électronique de mesure interne



Elektronische Thermometer interne Messung.



Ref: 480802

FRICOSMOS



Reg. San. 39.2737/M



Flanders-Inox bvba
+32 (0) 475 63 46 99
info@flandersinox.be





Lea las instrucciones antes de conectar el equipo y consérvelas en un lugar seguro para su consulta.



SEGURIDAD

Antes de usar este producto, asegúrese que es totalmente apropiado para el entorno en que va a ser utilizado. Su funcionamiento en zonas residenciales puede causar interferencias en los equipos de radio y TV. Toda variación introducida por el usuario puede degradar las características EMC del instrumento. Para evitar descargas eléctricas, no use este instrumento cuando el voltaje en la superficie a medir sobrepase 24 VCA 0 60 VCC.

Con el fin de evitar daños o quemaduras no efectúe mediciones en hornos microondas.

MANEJO

Encienda el termómetro accionando el botón de la parte superior hacia la derecha. Sumerja la sonda en la muestra unos 4 cm. No lo sumerja por encima del conector. Espere unos segundos a que se estabilice la pantalla. Apague el termómetro cuando no lo vaya a usar. Si se borra la pantalla o hay variaciones inexplicables en la medición es posible que esté bajo de batería.

MANTENIMIENTO

Para verificar la calibración:

Abra la tapa de la batería y mueva hacia abajo el interruptor de verificación. En la pantalla debe aparecer un valor entre -0.3°C y 0.3°C . Esto asegura que la lectura es fiable y precisa. Si precisara recalibración contacte con su distribuidor o con Fricosmos. Vuelva a subir el interruptor antes de realizar cualquier medición.

Para el cambio de batería:

Cuando no pueda encenderse o se borre la pantalla, abra el compartimento de la batería con una moneda y cambie la batería de 1.4V, prestando atención a su polaridad. Sólo se deberá cambiar la batería en un lugar seguro, utilizando el tipo de batería especificado en esta hoja de instrucciones.



Read the instructions before connecting the device and store them in a safe place for reference.



SAFETY

Before using this product, make sure it's entirely appropriate for the environment in which it will be used. Operation in a residential area may cause interference to radio and TV equipment. Any variation introduced by the user may degrade the instrument's EMC. To avoid electric shock, do not use this instrument when voltages at the measurement surface exceed 24VAC 0 60 VDC.

To avoid damage or burns, do not perform any measurement in microwave ovens

MAINTENANCE

To verify the calibration:

Open the cap of the battery and moves downward verification switch. The screen should display a value between -0.3°C and 0.3°C . This ensures that the reading is accurate and reliable. If you require recalibration, contact your dealer or Fricosmos. Go back up the switch before any measurement.

To change the battery:

When you can not ignite or clear the screen, open the battery compartment with a coin and change the 1.4V battery, paying attention to its polarity. Only replace the battery in a safe place, using the battery type specified in this instruction sheet.

USE

Turn the thermometer using the key on the top right. Immerse the probe in the sample about 4 cm. Do not immerse the connector above. Wait a few seconds for the display to stabilize. Turn it off when not in use. If the screen is cleared or are unexplained variations in measurement may be low on battery



Lisez ces instructions avant de brancher le destructeur et conservez-les dans un endroit sûr pour sa consultation.



SECURITÉ

Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous qu'il est tout à fait approprié pour l'environnement dans lequel il sera utilisé.

Fonctionnement dans une zone résidentielle peut causer des interférences aux équipements radio et télévision. Toute variation venant de l'utilisateur peut dégrader la CEM de l'instrument. Pour éviter les chocs électriques, ne jamais utiliser cet instrument quand le voltage de la surface à mesurer dépasse 24 VCA 0 60 VDC. Pour éviter les dommages ou les brûlures, ne jamais effectuer de mesures dans un four à micro-ondes.

UTILISATION

Tournez le thermomètre à l'aide de la touche en haut à droite. Plonger la sonde dans l'échantillon d'environ 4 cm. Ne pas immerger le connecteur ci-dessus. Attendez quelques secondes pour que l'affichage se stabilise. Éteignez-le lorsqu'il n'est pas utilisé. Si l'écran est effacé ou des variations inexplicables de mesure peut être faible sur batterie.

ENTRETIEN

Pour vérifier l'étalonnage:

Ouvrir le couvercle de la batterie et se déplace vers le bas commutateur de vérification. L'écran doit afficher une valeur comprise entre $-0,3^{\circ}\text{C}$ et $0,3^{\circ}\text{C}$. Cela garantit que la lecture est précise et fiable. Si vous avez besoin d'un recalibrage, contactez votre revendeur ou Fricosmos. Remontez l'interrupteur avant toute mesure.

Pour changer la pile:

Lorsque vous ne pouvez pas allumer ou effacer l'écran, ouvrez le compartiment des piles avec une pièce de monnaie et de changer la batterie 1.4V, en accordant une attention à sa polarité. Ne remplacez la batterie dans un endroit sûr, en utilisant le type de pile spécifié dans ce manuel d'instructions



Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät und halten Sie sie an einem sicheren Ort als Referenz.



SICHERHEIT

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, stellen Sie sicher, es ist völlig angemessen für die Umwelt, in der sie verwendet werden soll. Betrieb in einem Wohngebiet kann Störungen des Radio- und TV-Geräten verursachen. Jede Abweichung von dem Benutzer eingegebenen beeinträchtigen kann das Instrument EMC. Um Stromschläge zu vermeiden, verwenden Sie nicht dieses Instrument, wenn die Spannungen an der Messoberfläche 24VAC 0 60 VDC nicht überschreiten. Um Beschädigungen oder Verbrennungen zu vermeiden, führen Sie keine Messungen in der Mikrowelle.

BETRIEB

Schalten Sie das Thermometer mit der Taste rechts oben auf. Tauchen Sie die Sonde in der Probe ca. 4 cm. Tauchen Sie den Stecker oben. Warten Sie ein paar Sekunden, bis die Anzeige zu stabilisieren. Schalten Sie sie aus, wenn sie nicht in Gebrauch ist. Wenn der Bildschirm gelöscht oder unerklärliche Schwankungen bei der Messung gering sein auf Batterie.